

## MONARXIA AUSTRIAKĂ.

**TRANSILVANIA.** Legea de rekrutație. Acheastъ леџе, кареа днсодітъ де чеа школастикъ ешіте амъндѳ дела dieta presentъ а Ыгаріеі, днсъ пълъ акѳм песакціонатъ де реџеле, demъндатъ тотъш де къртръ ministeris а се пъле дн лъкраре, пре-кѳм віне vedem токма де пѳм ші маі спѳнео поі, prodъсе дн тѳтъ patria челе маі вїі немълдъмірі ші зпеле мішкърі фатале днтре тѳте треі націоналітъдїле; деѳі ачееаш мерітъ а фї кѳпоскътъ маі де апрѳне, іар пѳлѳмаі атїнсъ. Іатѳ пѳлѳтрїле дн естракт кърат:

1) Dieta дъ ministerisлї пѳтере а скѳте пълъ ла 200 мїі осташі. 2) Ачеа остъшіме се ва вате пѳмаі дн патриъ асѳра револтацілор ші ла марѳїні асѳра деіштанїлор стрѳїні, іар песте mezșinеле Ыгаріеі пѳ се ва скѳте. 3) Рекрѳці се вор скѳте дн конформїтате кѳ тревъїнџеле (адїкъ deokamdatъ пѳмаі 60 мїі!). 4) Din рекрѳці се вор рен-треці кѳте 3 баталїоне pedestр. ші кѳте 4 divisiune кълър., се вор фаче ші кѳте 2 companii де ресервѳ. 5) Рестѳм се ва organica дн баталїоне де Landwehr, апърѳторї де ветре, ла каре komanda ші тѳтъ къртвїреа ва фї пѳмаі маѳїарѳ. 6) Андатъ кѳм вор сѳферї днпреѳїзърїле, тѳте реѳїментеле се вор маѳїарїза десъвършіт. 7) Офїдерїі некѳпоскъторї де лїмба маѳїарѳ, пѳ вор маі пѳтѳ слѳжї, ѳї дакъ авърѳ пѳртаре вѳлъ, се вор пенсіона; пе венїторїс нїѳї зп офїдер пѳ се ва маі прїмі каре пѳ ва кѳлѳше лїмба маѳїарѳ. 8) Пентрѳ чеї вравї шї пентрѳ рѳмаселе famїлії ва днгрїжі статѳл. 9) Depъșїреа офїдерїлор се ва фаче прїп шїністрѳл де рѳсвоїѳ. Пропріетарї де реѳїменте пѳ се вор маі денѳмі. 10) Армата днтреагъ а Ыгаріеі (ші а Трансїлванїеі) ва депъне ачест жърѳтѳнт: „Жър пе вїїл Dzeș kredїнџ реџелѳї констїтѳціонал Ferdinand V., жър кѳ констїтѳдіа патріеі теле шї independїнда (неатърпареа) націеі маѳїаре сѳнт гата а о апѳра кѳ віаџа шї кѳ сѳѳцеле меѳ, кѳ стеагѳл меѳ націонал нїѳї одатъ пѳл воїѳ пѳрѳсі, ministerisлї маѳїар шї deregъторїлор меї денѳміді пе леџе воїѳ фї аскѳлтѳторїѳ, іар datorїнда мїо воїѳ днплїні тотдезѳна кѳ акъратеѳ шї kredїнџ.“ — 11) Рекрѳці асѳдатъ сѳнт тоѳї жѳнї де 19 anї фърѳ а маі траџе сорѳї, афарѳ пѳмаі де преодї, кѳпланї шї днвѳѳѳторїї регѳладї; кѳм шї гравідарїї, зпїчїї фїї ла пѳрїндї шї чеї кѳ врео сміптеалѳ. 12) Рекрѳці де акѳм вор слѳжї 4 anї. 13) Дакъ дїа чеї де 19 anї пѳ се ва днплїні прѳл, се вор лѳа

cheї de 20, de 21 anї шї ашеа маі дн сѳс. 14) Ардеалѳлї і се сокотеск шї рекрѳціі даѳї дн іарна-тр. 15) Анїї сервїдїлї арде-ленїлор днкъ вор фї пѳмаі 4. 16) Ministerisлї андатъ шї трїміте комїсарї конскрїіторї пълъ ла врѳстѳ де 22 anї. 17) Жѳнїї карїї се вор аскѳнде, вор сервї 8 anї. 18) Ministerisлї де рѳсвоїѳ ва кълкѳла пълъ ла каре врѳстѳ аѳ а се скѳте рекрѳці ка сѳ еасе пѳлѳрѳл комплет. 19) Дакъ дїа врео врѳстѳ с'ар днплїні ка сѳ маі рѳшѳлъ прїсос, ачеа врѳстѳ ва траџе сорѳї. 20) Рѳскѳпѳрареа саѳ сѳвстїтѳїреа де фечорї пѳ е сѳферїтъ сѳнт нїѳї зп кѳвѳл. 21) Тѳте алте мѳсѳре прї-вїтѳре ла рекрѳтаѳїе ле ва лѳа ministerisлї. 22) Днролареа прїп жок (Werbung) ва дн-чета. Soldații ветеранї воїнд а маі рѳшѳлѳ песте 4 anї, вор лѳа леафѳ кѳ 1/3 маі маре. 23) Ministerisлї де рѳсвоїѳ се пѳстрезе де-окамдатъ трївѳналеле остъшенїї пълъ ва пѳтѳ пропѳне діетеї зп проїект дн ачеастѳ прївїнџѳ. 24) Бѳтаїа трѳпѳаскъ се щерѳе дн тѳтъ армата. 25) Баталїонеле апърѳторѳе де ветре днкъ вор атѳрна дела ministerisлї рѳсвоїѳлї. — Library Cluj

Din ачеастѳ леџе скѳндѳлї маі мѳлѳт ка тѳте формѳла жърѳтѳнтѳлї, прїп кареа тоѳї локѳїторїї се андатѳрѳ а мѳрї пентрѳ неатърпареа націеі маѳїаре, іар челелалте націоналїтъдї дн пѳлѳр ка де 10 мїліоне се сокотеск пѳмаі де пѳлѳе шї лїпїтѳрї. — Ачестѳ леџе зпїтъ кѳ чеа школастикъ сапѳ токма ла рѳдѳѳїна націоналїтъдїлор. Ашеа жѳдекѳ тоѳї шї кїар сасїї дїа Ардеал, карїї пълъ акѳм се легѳна днтре дѳѳ лѳотрїї. — Акѳм днсъ фак шї еї гѳтїрї неаѳцентате; се днартѳ де апѳраре. —

Сѳ лѳсъм тѳлѳмѳїреа леѳїї; сѳ тречет кѳ ініма сѳѳшїетѳ де днтрїстаре ла зп ресѳлат преа сѳпѳерос ал ачелеї леѳї, пѳмаї проїектате. Сѳ лѳсъм амїпте! Ачестѳ леџе де рекрѳтаѳїе днкъ пѳ авѳ нїѳї о пѳтере, пентрѳкѳ: 1) нїѳї е прїмітѳ нїѳї санкціонатъ де монарѳѳл; 2) нїѳї мѳкар пѳвлїкатъ прїп гѳвернїл провинціал дїа Клѳж; 3) днлѳтѳратъ дн о мѳлѳїме де днпѳтѳрї трансїлване прїп маѳїстратѳрї шї адѳпѳрї. Тотъш ачеа леџе каре тревѳеа сокотїтъ пѳмаї ка зп проїект, сѳ шї печелѳї кѳ сѳпѳцеле шї віаџа а 30 ромѳнї фрадї аї поѳтрїї дїа сатѳл Лѳна де лѳпѳгъ Аріеш дн комїтатѳл Тѳрзеї! Кѳрсѳл непорѳчїрїї дн vom dedѳѳе аѳї дѳпѳ ісѳѳрѳ стрѳїне, адїкъ дѳпѳ скрїсѳ-реа зпїї лїтерат ѳерман шї дѳпѳ Kol. Hır., днсъ атѳт маї віне, пентрѳ ка сѳ пѳ маї зїкъ нїміні ка деспре Міхалѳ, кѳ пѳ с'ар фї скрїс адевѳрѳл лїмпѳде.

Дѳпѳ че ешїрѳ комїсіїле конскрїїторѳе,

локвиторіи дін Лзна, Грнд ші дін алте сате де пе малъриле Аріешлві парте маі mare romънещї, местекате днсъ шї къ зогърі се двоіръ шї деклараръ, къ еі пв вор аскълта де mandatъ ministerіал каре пв е леце дотърїтъ де дмпр. Ferdinand, къчі де ар фі, еі с'ар сьпъне шї ар да орі къді рекръді лі с'ар чере. (Ачеі сьтені аве тóтъ дрептатеа а ворві кьт ворвеще цара днтреагъ, афаръ пьмаі де партида революціонаръ дьпманъ санкціонї прагматиче). Еі маі адаосеръ: Ноі сїмдїм къ зогърі вреж сь стóркъ Ъогарїа дін тьна дмпьратьлві, кьт шї сь реставре іовьціа де кареа пе скьпї дмпьратьл. Парохїі днкъ пв воіръ а да матрикьлеле вотецадімор ла тьна комїсіімор. Атъчї гр. Нікъл. Тороцкаї кьртвїторьл шї чеілаадї офїціалї аї комїтатьлві детермінаръ а скоате остьшїме ла сатъл Лзна. Тот одатъ пе ла 11. Септемврие п. сьтенї се възьръ артъндъсе каре къ че аве, шї адъндъсе дін кьтева сате ла Лзна амерїнда шї пропрїетарїмор, іар пе чеі маі фрїкоші ромъні, зогърі, діганї дї спьрїаръ къ пьпере де фок дакъ пв вор діне къ еі дн контра аспрїторїмор. Песте зі се пьрэ къ глóта с'ар лініці; сеара днсъ деодатъ се азїръ клопотеле дн дьнгъ. Дн 12 пьпъ ла амїазї ка 4000 ромъні ера адънаді пе делевделе Лънеї. Тороцкаї скосесе де іерї аспра лор зп detachment де хьсарї ськві, песте 120 gardїдї маїарї, іар пе астьзі шї 60 солдаді помонї дін реціментъл Шївковїч дела Тьрда. Хьсарї се дїентаръ аспра глóтелор, фьсеръ днсъ прїмїці къ петрїі шї алте знеате! Офїціалї се сіміръ къ парламентьрї лъці а дндьплека пе попор ла сьпьпере, ел днсъ ретасе статорїк пе лънгъ кредїнда са къ п'аре а се сьпъне декът пьмаї ла лецеа прїмїтъ дела дмпьратьл, іар пе кьпїтанї дї провокъ сь арате къ че порьккъ палтъ адьк еі тръпе аспра сателор. Дн зрїтъ се командъ фок шї савїе; дн попоръл гръмьдіт ла зп лок простеще дестъл, кьзъръ дьпъ К. Ніг. 20, іар дьпъ літератъл пьамц (каре фьсесе фадъ дн Грнд знде петрече) аь кьзет ла 30. Фїе орі кьді торціі, тьлді пьціні, дестъл къ еі тоці кьзъръ ка мартїрї (мьченїчі) певїновадї аї кредїндеї лор кьтръ дмпьратьл шї каса Австрїеї. Ачеста е адевьръл. — Акьт кьртвїреа дьпъ че оторъ пө ачеї ómenї, оръндї черчетаре аспръ спре а маї педепсі пе кьді с'ар адеверї къ ар фі фост дндемпъторї ла пьсвозпере, Ачесте сьпт фрзпърїле анархїеї дн карө пе афлът. К. Ніг., дн ал кьрві кап стаъ акьт ómenї сетоші де сьпце, чере спьзърьторї петръ дндемпъторї; дрептатеа днсъ чере сьпце петръ сьпце аколо знде сьпт оторъді ómenї петръ кредїнда кьтръ леці шї кьтръ дмпьратьл.

Ромънї арделенї днтре ачесте прїгонїрї п'аь алтъ тьпгїере де кьт дн вървадіі вьсерїчеї. Епїскопїі, дакъ пв воїеск ашї перде тóтъ попъларїтатеа, сьпт провокаці а сьщерне ла дмпьратьл ачест касъ трїст шї профъад ськьдьлиторїв. Клерьл есте пробокат а сльжї літърїа торцілор петръ тоці ачеї мартїрї аї кредїндеї кьтръ леці

ші монарх; орі каре алт клер ар фаче ачеста. кьт ведем дн тóтъ Европа. Генералїі дін Сївїз протїсеръ де кьрнд къ пе вїиторїв вор днгрїжі а пв се маї да тръпе дн дісносідіа орі кьрор амплотїці сетоші де рьсвьнаре. Ної пьнем темейс mare пе ачестъ протїсївне, петръ къ чїне сь се маї жóче къ сїмпатїіле ачествї попор пе кьт пьпорочїт шї прїгонїт, пе атът кредїночос діпастїеї! Апої террорїстъл орі че ва фаче пьшї ва ажьпце скопъл. Сьщеле пв спьрїе, кьт дьвершъпъ. —

Орлат. Адънареа реціментьлві I roman гръндарїв, пьтърóсъ, фрзтóсъ шї пьзїтъ се дїнъ дн 10 шї 11. Септ. Дн. колонел в. Развер дескїсе шедїнда прїп кьзъпт ромънск шї днтре вїватърї фьрбїнді. Консьлтърїмор се дедє лібертате шї пьвлічїтате депїпъ пе гръїл дн сьс де Орлат. Колонелъл днсьрчїнъ къ інспекцівнеа пе локотепетъл Міх. Ноак. Адънареа амеасе пресїдент пе локотепетъл David Ърс, іар в. пресїдентї пе протоп. Нік. Саччалї шї пе парохъл Нік. Ерделї; секретарї окъпаді къ протоколъл 15 іншї; о комїсіе де 8 спре а адъна рьгъмїндїле комънїтъділор мїлітаре. Пьлъ ачі дн 10. Септемврие. А дóа зі D. Іоан Молдован дескїсе шедїнда къ історїа реціментелор трансїлв. романе. D. I. Банч протъсе пьтеле петїдівнї реціментьлві днтрег, каре се десвьтъръ къ тóтъ серїосїтатеа прекът шї мерїта. Ачелеаш сьпт патръ прїнчїпале шї 23 секьндарїе. Чел дн зрїтъ сьпъ петръ зпїтатеа монархїеї шї а арматеї. (Се вор пьвліка тóте дн Фóїе.) Депътаді спре а сьщерне петїдівнеа ла дмпьратьл се амесеръ офїцірїі Ърс шї Ноак, преодїі Молдован шї Вещемїан, професорїі Банч шї Стежар. Локъл адъпърїї се пьмї кьтпъл лві Марте. Дн. колонел днскїсе адънареа къ дестълъ вькьрїе. —

Сьтенї провинціалїці се апротїесеръ фóрте тьлді ла Орлат. Ачелаш акьт чер о алтъ адънаре ла Блаж. —

Háromszék. Ськьїі днкъ діозьръ о адънаре дн 12 шї 13. Септемвр. ла Sz. Katalna сьпт прешедїнда кьртвїторьлві А. Хорват; фїнд фадъ шї Берзендеї комїсарїл мїністерїал, каре спъсе адъпърїї къ ськьїлор лі саъ дескїсє вьпатъл спре колонїсарє дн локъл сьрвїлор (шї ал ромънїлор) кїар прїо діетъ; дечї сь прїндъ арме. Дн 2 зіле се шї адънаръ песте 600 рекръді. — Се маї детермїсъ къ пе вїиторїв пьзпмаї мїлітарїі, чї шї фощїі іоваці шї немешїі сь теаргъ ла сервїціл кордоньлві. Де атъчї офїцерїі авїа маї пот тьна пе мїлітарї ла кордон. Тот дн ачеа адънаре ськьїі ера пе ачі сь отóре кїар пе зп попъ ал лор калвїнеск, деспре каре пьмаї кьт ешїсе ворва къ ар фі десътвотьторїв дела арме ш. а. кьт дї зік еї bujtogató Отъл авїа скьпї къ вїадъ. —

ЪНГАРИА. Пьдда, 13. Септемвр. Депътадіа чеа де 100 іншї се днтóрсе дела монархъл, знде фь прїмїтъ рече шї рьъ! Мїністерїл зогъреск дшї дедє дімїсівнеа, кареа шї фь прїмїтъ, рьтъпънд деокандатъ пьмаї Семере мїністръл челор дн



